

# POŚLANIEC

MESSENGER  
POLSKO - KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA

Published weekly by Rev. Joseph Zielonko. — 74 13th Ave.

**Tygodnik poświęcony sprawom religijnym, społecznym i naukowym.**

"Entered as second-class matter August 20th 1924 at the post office at Newark, New Jersey, under the Act of March 3, 1879."

Subscription per annum \$2.00 — Single copy 3 cents  
Przedpłata rocznie \$2.00. — Pojedynczy nr. 3 centy

Vol. II. Newark, N. J. Sunday — Niedziela ., September 28th 1924 No. 39

## REWOLUCJA DUCHOWA.

Wojna światowa rozpełtała najdziksze instynkta ludzkie... W morzu łez i krwi pochłonęła miliony istnień ludzkich i pogrzebała w ziemi setki a może i tysiące wybitnych talentów a więc całe tomy dzieł i arcydzieł, które nauka i literatura straciły bezpowrotnie. I zda się, że świat kulturalny popełnił największą zbrodnię i w orgji bestjalstw wykazał, że t. zw. postęp we wszystkich dziedzinach wiedzy, zdążył nie do uszlachetnienia serc i dusz, nie do braterstwa narodów, nie do zbudowania świątyni Szczęścia Powszechnego, nie do podniesienia człowieka do Człowieka-boga, lecz do udoskonalenia narzędzi mordu, grabieży i uciśku, do rozpętania szowinizmu, wyzysku, wyzłapania i zachłanności i do zmaterializowania życia narodów. Istotnie, trudno temu zaprzeczyć; ciągnął postęp w technice wojskowej, gorączkowe zbrojenia się i przygotowania państw do nowej wojny, nasuwają nam czarne myśli... Buntuje się duch wolny w człowieku i pyta: czy to jest postęp zmierzający do uszczęśliwienia ludzkości? Tak, to jest prawdziwy i naturalny postęp... ale światła barbarzyńskiego.

Wojna światowa, jaką przeżyliśmy, była tylko dalszym ciągiem odwiecz-

nej walki izłowieka z człowiekiem — walki o byt, przeto nie była ona najstraszniejszą i największą, gdyż dzieje narodów wykazują, że dawniejsze wojny były niemniej barbarzyńskie i straszne w skutkach, a wojna przyszłości będzie jeszcze większą, przeto ludzkość nie stała się gorszą, lecz pomimo wysokiej kultury — nie cywilizacji, bo do tej Europa jeszcze daleko — jest taką samą, jaką była zawsze i będzie taką po długie czasy. I nie gdzieindziej należy szukać przyczyny wojen, jak w samej naturze człowieka; nawet dzisiejsza Liga Narodów, która mieni się być Ligą pokoju, jest Ligą przyszłej wojny, jest prochuwnią, na którą wystarczy rzucić jedną zapalną, aby eksplodowała.

Łudzi się, oszukuje siebie i innych ten, kto pragnie zażegnać wojnę płeknemi mowami, hasłami i notami, a nie zwraca uwagi na codzienną walkę o byt, jaka się toczy nie tylko między narodami, lecz i w samych narodach. Kto więc dąży do zupełnego pokoju ten musi najpierw usunąć walkę klas, to znaczy obalić prawo natury — tak! — drogą rewolucji intelektualnej. Albowiem żadna rewolucja społeczna nie uszczęśliwi narodu i ludzkości, dopóki nie przerodzi się w rewolucję duchową. Dawno byłaby już ludzkość zrzucała z

siebie brzemie wojen i zbliżyła się do Królestwa Bożego, gdyby można było przeprowadzić rewolucję od fundamentów, albowiem dotychczasowe przewroty społeczne i polityczne były tylko wichurą, która zrywała dachy z do mów międzynarodowej czarnej reakcji, a więc z domów wszelkiej niewoli. Dlatego też rewolucje pracujące u góry nie mogły dać tego, czego się od nich spodziewano. Stąd niezadowolenie, niewiara szerokich mas w szczytne hasła socjalizmu i powojenna reakcja, która powoli odzyskuje siły i przychodzi do głosu t. zw. faszyzm, którym się entuzjazmują wszystkie "narodowe demokracje", i na który, międzynarodowy socjalizm patrzy z lękiem nie dlatego, że jest słabszy, lecz dlatego że faszyzm to jeszcze jedno zwycięstwo komunizmu nietylko w samej Rosji, ale w całej Europie. Twierdzenie to przeciętnemu politykowi wydać się może jako absurd, jednakże po głębszem wnikięciu w psychikę mas i po dokładnem zaobserwowaniu zjawisk fermentujących na ciele międzynarodowej polityki militarystycznej, widzimy właśnie, że faszyzm jest nie osłabieniem lecz spotęgowaniem siły odpornej propagandy komunistycznej w Europie, a wzmocnieniem władzy sowieców w Rosji.

Jesteśmy w przededniu nowego układu sił w Europie której ani faszyzm ani komunitaryzm nie zdołają opanować ale nie znaczy to, aby te dwa kierunki polityczno-społeczne miały trwać w równowadze: te dwa krańce-olbrzymie będą się zmagać dotąd, aż przyjdzie ktoś trzeci i obu powali, ale końca nie szczęść i początku Nowego Świata nie przybliży, gdyż zabawy w rewolucje będą się powtarzać jeszcze długo i nie powstrzymają ludzkości w jej szalonym biegu wad, win i błędów, dopóki pieniądź będzie celem życia człowieka

i niezawodnym środkiem wyzysku i ucisku.

Nie należy więc ludzić się, że jesteśmy bliżcy Królestwa Bożego na ziemi, gdyż w duchu naszym jest jeszcze ciemno i gdyby dzisiaj zjawił się drugi Chrystus i rzekł: Oto zwiastuję wam wyczekiwane przez was od dwóch tysięcy lat Królestwo Boże — odpowiedziałbym Mu bez wahania: Panie, chcę Ci wierzyć, lecz bez armat, aeroplanów, pancerników, łodzi podwodnych i gazów trujących... nie wyobrażam sobie Królestwa Twego. Oto, jak nisko upadł duch ludzkości.

Drugi Chrystus musiałby stać się drugim Napoleonem i to zwycięskim, aby urzeczywistnić swe ideały.. i to na krótko, albowiem "kto mieczem wojuje, od miecza ginie".

Dwa akty wielkiej tragedji ludzkości zamknęły się, teraz przygotowuje się akt trzeci — akt rewolucji duchowej, a więc bezkrwawej, chociaż za jej kulisami toczyć się będzie bój o tryumf tragicznego epilogu, który ma być świtem Nowego Świata...

Oczywiście, rewolucja ta musi się rozwijać i dojrzewać w ramach dzisiejszego materialistycznego postępu, który przyspieszy jej wybuch. Dziś tylko z radością stwierdzić należy, iż rewolucja duchowa, aczkolwiek dla przeciwnego śmiertelnika niedostrzeżona już się zaczęła i obejmuje coraz szersze masy ludowe, a dowodem tego są nowe prądy społeczno-religijne, które są wstępem, podłożem pod nowy ruch odrodzenia ludzkości t. j. zupełnego wyzolenia się jej z pęt wszelkiej niewoli duchowej.

Wprawdzie dzisiejszy szerzący się ruch odrodzeniowy składa się z kilku wręcz przeciwnych sobie prądów, co z jednej strony zdawałoby się pozornie, ujemnie wpływa na konsolidację

jednolitego frontu odrodzeniowego, a-toli z drugiej strony właśnie przyspiesza rozwój i szerzenie się rewolucji duchowej.

Potęzną bronią w tej toczącej się walce o Nowe Czasy i Nowych Ludzi, jest przeszczepienie na grunt europejski a zwłaszcza polski Filozofii Wscho-  
du — który ściśle spokrewnionej z polskim Mesjanizmem, który pierwszy w Europie założył kamień węgielny pod nową filozofję i pod przyszłą rewolucję duchową. Potężna to i zwycięska broń, którą posługują się szermierze ruchu odrodzeniowego.

Ale ponieważ każdy system filozoficzny nie jest alfa i omega, a życie posuwa się wciąż naprzód, więc temsamem i pojęcia, poglądy, wymagania i aspiracje nasze rozszerzają się, a umysł nasz odkrywa coraz to nowsze tajemnice materji i ducha, jedne prawdy obala a drugie tworzy i wznosi się coraz wyżej i wyżej, dając temsamem świadectwo postępu; chodzi tylko o to, aby ten postęp skierować na właściwe tory — na tory ducha dla ducha, a wtedy postęp taki stanie się błogosławieństwem życia i zamieni się w żywe szczęście całej ludzkości. A drogą do tego — jedynie Mesjanizm Polski.

Na tory te wchodzimy dzisiaj i zapalamy Znicz Rewolucji Duchowej.

Władysław Kołodziej.

### COŚ TRZEBA POCZĄĆ.

W numerze 37-mym Posańca czytamy wezwanie Redakcji, aby podjąć jakąś akcję w kierunku zjednoczenia kościołów chrześcijańskich i podjęcia jakiego kroku dla uleczenia zatrutej atmosfery kościelnej i religijnej.

W odpowiedzi zaznaczam, że sprawa ta jest zupełnie na miejscu i da się przeprowadzić, przy zachowaniu pewnych zasad wytycznych. Mianowicie: Najpierw potrzebne pismo, któreby

szczerze obciąło służyć za wykładnik tej sprawy. Przypuśćmy że pismem tym będzie Posłaniec. W takim razie niech otworzy dział dla tego kierunku a wtedy sprawę można będzie ująć na serjo, gruntownie.

Następnie trzeba obrać główną zasadę dla takiego Zjednoczenia Kościołów. Zasadę taką trzeba opracować publicznie, na szpaltach pisma, drogą różnych głosów wolnych. Pierwszą zasadą musiałaby być, jak sądzę, obrona przeciw szkodnikom kościelnym i religijnym, wspólny front przeciw-rzymski, częściowe zreformowanie w niektórych szczegółach.

Obecna sytuacja jest niezdrowa, za truta; trzeba coś gdzieś zmienić, poprawić, zreformować, ugruntować, rozszerzyć, pogłębić; może znajdzie się ktoś, jeden lub wielu, do ujęcia sprawy. Ale przy tem musi być organ publiczny czyli pismo, pomagające ująć całość sprawy.

Dobrze, iż Redakcja Posańca otwiera szpalty dla tematu. Kiedyś podam i dalszy głos, gruntowniejszy, gdy sprawa będzie brana na serjo. Teraz podaję tylko wstępny odgłos na znak gotowości do współpracy w czasie potrzeby.

Kaz. Opławski,  
Czł. Kościoła Pow.

---

### O RÓŻNYCH RELIGIACH I SEKTACH

---

W przemówieniu Jezejasza o "reszcie która powróci" — Se'ar Yasub — znajdujemy zasadniczą myśl teorii po wyższej. Teorja ta, znajduje się już w Eliaszu, ale dopiero Jezejasz nadał jej formułę ścisłą. Tu Jezejasz wiąże dwie idee sprzeczne: nieuchronną zagładę narodu jako wynik powszechnej bezbożności, oraz qin'ath Jahwe który nie chce opuścić swego ludu. Ta idea — Se'ar Yasub — znajduje się u podsta

wy różnicy między prawdziwym, a fałszywym Izraelem, między gminą a na rodem. Nadto tu w Jezajaszu znajduje my podstawę dla nadziei messjanistycznej", której przeblysłk mamy u Amosa.

"Reszta, co powróci" stworzy jądro osobne w wielkiej masie i nie zginie nawet pod uciskiem Asura; ale gdy potęga Asura się załamie, wówczas — pod panowaniem prawego potomka Dawida — zrodzi się nowy Izrael, który będzie w zgodzie z wolą Jehowy. I oto Jezajasz rysując obraz tego króla przyszłości, element istotny jego konstrukcji.

Jezajasz był jednym z najbardziej wpływowych ludzi swego czasu. Jego rozumienie religji, etyki i społeczności upowszechniło się, tworząc t. zw. "partję prorocką".

Blizsze stosunki ze światem asyrobabilońskim, od czasów Achaba, przemyciły do cywilizacji, a nawet kultu żydów mnóstwo elementów pogańskich. Jezajasz protestował przeciw tym elementom. Jednakowoż za panowania Manassego — cudzoziemczyzna po brzegi przepelniła świat Izraelski. Kult Molocha szerzył się wszędzie. Ofiara dzieci wprowadzoną została nawet do Kultu Jehowy. Kult Słońca, Księżycy i Gwiazd — t. zw. armji niebieskiej — za wpływem asyrobabilońskim przeszedł do świątyni żydowskich niemal w charakterze urzędowym jak niemniej cześć Malkath — t. j. Królowej planety Wenus.

Jednakże idealniejsze pojęcie Boga, głoszone przez Jezejasza stało się potężnym fermentem. Należało — w interesie życia praktycznego — nadać formę konkretną tym nowym pojęciom, i to stanowiło przedmiot prawodawstwa zwanego dentoronomicznem. Nie wiemy wcale jak ono było zredagowane; w każdym razie, księga ta, zjawia

się dopiero w r. 621 za panowania Jozyasza, gdy ją przypadkowo odkryto w świątyni. Było to jedno z najważniejszych zdarzeń historii Izraela, dzięki któremu miał się on stać "ludem księgi."

---

#### ODPOWIEDZI REDAKCJI

P. M. Szpinda w Detroit, Mich.: \$2 dolary, jako prenumeratę otrzymaliśmy. Cześć!

P. F. Parzych w Millers Falls, Mass. Za życzenie dzięki. \$2 jako prenumeratę za pana Karwackiego otrzymaliśmy Gazetę stale wysyłamy Cześć!

P. M. Siejak w Tacoma, Wash.: Listów prywatnych nikomu niewydajemy. Księga: Toporowski, i Róg lepiej

Telefon Terrace 2115.

---

#### V. W. DRAGAN i DRAGAN

Biuro realnościowe.  
Kupujemy i sprzedajemy domy, loty,  
farmy i wszelkie interesa  
118 Belmont Ave.

---

Pozdrowienie Czytelnikom „Posłańca”

#### A. COHEN

SĘDZIA POKOJU I NOTARJUSZ  
231 COURT STREET

---

#### SZCZEPAN BOSZKO

Zawsze świeże artykuły spożywcze  
Skład wędlin i wyrab mięsa  
107 Albert Ave.

---

#### LEON GÓRSKI

Biuro Realnościowe, Gospoda  
i Restauracja  
Pokoje do wynajęcia dla panów.  
48 SO. ORANGE EVENUE

---

#### PIOTR DOŁONGIEWICZ

Cukierki, Cygara, Papieroasy.  
Cukierki, Cygara, Papieroasy oraz  
chłodne napoje.  
146 LIVINGSTON STREET

zrobią, gdy zaprzestaną między sobą walki i rozpoczną pracę nad umoralnieniem siebie i ludu. Parafie tamtejsze dotąd swej przynależności do Kościoła Polsko-Katolickiego nie zgłosiły, wobec tego, ks. Zielonko nie może się nikomu narzucać, ani też niechce szkodzić przez wywieranie presji, lub wydawanie osobistych listów.

Posyłamy kilka numerów Posłańca. Cześć!

P. St. Witkowski w Rahway, N. J. Prenumerata pańska kończy się w Lutym. Sprawy o list jeszcze nie było. Broszura "Narodowe Bagno" wkrótce wyjdzie. Za życzenia dzięki — Cześć!

P. A. Buczyński w Buffalo, N. Y. Po słańca wysyłamy Prosimy o więcej czytelników, oraz o wiadomości — Cześć!

---

### CZEGO CHCESZ OD NAS, PANIE.

Czego chcesz od nas, Panie. Za Twe hojne dary?

Czego za dobrodziejstwa którym nie masz miary?

Kościół Cię nieogarnie wszędy pełno Ciebie.

I w morzu i w otchaniach, ziemi i na niebie.

Złota też, wiem nie pragniesz, bo to wszystko Twoje.

Cokolwiek na tym świecie, Człowiek mieni swoje.

Wdzięcznem Cię tedy sercem, Panie wyznawamy.

Bo nad to już ofiary droższej my niemamy.

Tyś Pan wszystkiego, Świata, Niebo Tyś zbudował.

Tyś je złotemi gwiazdy, ślicznie uhaftował.

Tyś to założył grunty nieobeszłej ziemi

I nagość jej przykryłeś Zioly rozlicznymi.

Na wieki bądź pochwalon, nieśmiertelny Panie.

Telefon Market 0788

### "BRANCH IRON WORKS"

Wyrabiamy w naszej fabryce: Schody ochronne kolumny, furtki, belki, wszelkie ozdoby metalowe, kraty do okien, drzwi do piwnic, płoty żelazne i wszystko co wchodzi w zakres budownictwa. Reperacja jest naszą specjalnością...  
74 Lock Street, róg New St. Newark.

---

### BOLESŁAW KULESZA

Reperacja, czyszczenie, odnawianie i farbowanie męskich, żeńskich i dziecięcych ubrań. Ceny przystępne, robota gwarantowana. Usługa grzeczna.

521 Market St.

---

JAN ILNICKI

Polska Gospoda

31 JONES STREET

---

### TEOFIL PIETRZYK i A. CISZEWSKI POLSKA GOSPODA I RESTAURACJA

Dostarczam muzykę na wszelkie zabawy, wesela itp.

282 FERRY STREET, NEWARK, N. J.

---

Dobry zdrowy chleb a smaczne ciasta są wypiekane w Polskiej Piekarni

### A. CZUŁAJEWSKIEGO

762 Harrison Ave., Harrison, N. J.

---

Reperuje, odnawia i przerabia maszyny do pisania po cenach umiarkowanych.

### ANTONI ANDRASIAK

34 Rankin St. Newark, N. J.

---

Wielki wybór Knabe Fortepianów, Wiktrol i rekordów w różnych językach.

Mały zadatek i łatwe miesięczne wpłaty, uczynią twój dom miłym i wesołym

### ARMSTONG PIANO CO.

587 Broad St., przy Central Ave.

Prosimy pisać po bezpłatne katalogi.

---

Łaska Twa i Twa dobroć nigdy nie-  
ustanie.

Chowaj nas póki raczysz, Na tej niz-  
kiej ziemi,

Jeno niech zawsze będziem — Pod  
skrzydły Twemi.

J. Kochanowski z 1572 r.

---

**POLSKO-KATOLICKI KOŚCIÓŁ  
NARODOWY W DĄBROWIE  
GÓRNICZEJ.**

Napisał ks. Andrzej Huszno.

UWAGA: Aczkolwiek Kościół Pols-  
ko-Katolicki stoi na stanowisku nieroz-  
zerwalności związków małżeńskich,  
które są symbolem nierozzerwalnego  
związku Chrystusa z Kościołem, jed-  
nakże uwzględniając słabość natury  
ludzkiej i wyjątkowe okoliczności ży-  
cia, które często wprost uniemożliwia  
ją współżycie małżonków, zezwala na  
takowe, po wyczerpaniu wszelkich śro-  
dków możliwych i godziwych, celem  
przywrócenia waloru pierwszej przy-  
sięgi małżeńskiej, unieważniając jed-  
nak pierwszą przysięgę, kościół nazna-  
cza rozwodzącym się pokutę publicz-  
ną za złamanie względnie lekkomyśl-  
nane traktowanie przysięgi małżeń-  
skiej. Kościół polsko-katolicki wycho-  
dzi w tym wypadku z tego założenia,  
że gdzie brak jest warunków, na zasa-  
dzie których małżonkowie wzajemnie  
sobie ślubowali, jako to: miłości,  
wierności, uczciwości, gdzie małżeń-  
stwo nie odpowiada swoim celom zasa-  
dniczym, tam i przysięga waloru swe-  
go nie posiada, a kościół fakt ten tylko  
sprawdza i potwierdza.

5. Polsko-Katolicki Kościół Narodo-  
wy nie jest kościołem Polski politycz-  
nej ani nacjonalnej, ale polski duchow-  
wej, idealnej; do niego przeto mogą  
należać tak obywatele innych państw,  
jak i wyznawcy innych narodowości,  
o ile przyjmują wyznanie wiary P. K.  
K. N. Polska w sensie duchowym czy

**"VAN BUREN PHARMACY"**

Krajowi Aptekarze

Kuszelewicz i Głuchowski

Obsługę jak najuprzejmiej Szanowną  
Polonję

550 Market Street

---

**DR. S. GUTMAN**

Egzaminuje oczy, dopasowuje szkła,  
reperuje okulary. Ceny przystępne.—  
Usługa grzeczna. Polecam też wszyst-  
kim świeże lekarstwa w mojej aptece.

109 Broome Street, róg Morton

Tel. Bergen 3483.

---

**DR. LEON BANACH**

2834 Hudson Boulevard Jersey City

Tel. 9109 Market

---

**POLSKI DENTYSTA**

**Dr. B. B. MATZ**

41 BROOME STREET

róg Springfield Avenue.

---

**DR. JAMES S. E. FREEL**

Leczy rupturę, zestawia złamane ręce  
i nogi bez operacji.

325 CHADWICK AVENUE

między Hawthorne Ave. i Jeffrey Pl.  
Clifton, Harrison, MtProspect tramwa-  
je i Lyons Ave. Jitney przechodzą o  
1 blok.

---

**DENTYSTA**

**ELI GILMAN, D. D. S.**

robotą gwarantowaną. Obsługa  
grzeczna.

Springfield Ave. cor. High St.  
Telephone Market 0269.

Telefon Market 3336

**S & R. CLOTHES SHOP**

Wiosenne i Letnie Ubrania  
dla mężczyzn

Ceny umiarkowane.

189 SPRINGFIELD AVE róg Prince

li idealnym i jej Kościół będzie tą Ziemią Obiecana, ziemią kapłańską narodem królewsko-kapłańskim, nowym Jeruzalem duchowym, Mariją-Panną to jest córka i służebnicą Boga, piastunką Boga-Prawdy Ojczyzną-Matką Chrystusa, Króla-Ducha, kolebką Królestwa Bożego na ziemi, domem chleba duchowego, nowym Betleemem, Prorokinią Królestwa Ducha, które przepowiedzi prorocy i wieszczowie narodu polskiego.

6. Głową niewidzialną Kościoła Polskiego jest sam Chrystus, Król-Duch, który sam jest kapłanem i nauczycielem w całym i właściwym znaczeniu tego słowa, którego to królewskiego kapłaństwa i nauczycielstwa nasze kapłaństwo ludzkie jest nikłym naśladowaniem figurą niejako. Obecność zaś Jego w Polskim-Katolickim Kościele Narodowym poznajemy z nauk tego kościoła, z wyjaśnień tajemnic wiary, symbolów i Pism św. różnych kultów, czyli "w łamaniu chleba", czego człowiek własnym umysłem i dociekaniem osiągnąć nie byłby w stanie.

7. Głową widzialną t. j. przedstawicielem Kościoła Polskiego jest proboszcz pierwszej parafii powstałej na ziemiach polskich, względnie jego następcy przez wybór delegatów całego Kościoła na to stanowisko powołani. Ci mają głos decydujący w rzeczach wiary, moralności i dyscypliny kościelnej, po zasięgnięciu rady i opinii Synodu, względnie Rady kościelnej. Władza ich odpowiada władzy pierwszego biskupa.

Ciąg dalszy nastąpi.

Kościół Polski Katolicki przy zbiegu ulic Wilsey & Warren. — Nahotałstwa w niedzielę, o godzinie 10:30 przed południem; nauka dla dzieci o 3-ej po południu.

N. BERTL'S

Skład djamentów i wszelkiej biżuterji.

46 SPRINGFIELD AVENUE

S. ZBOROWSKA

Grosernia z buczernią i Owocarnia.

259 FERRY STREET

Tel. Mulberry 3199—0395

I. SIEGEL

FARBY, POKOSTY, OLEJE,  
TAPETY.

8 CHARLTON STREET,  
przy Springfield Ave., Newark.

ST. KLASŁO

Cukierki, cygara, papierosy. Chłodne napoje i "Ice Cream"  
92 Ferguson St.

Telefon Market 7239

JÓZEF ROTH

Polsko-Słowacki Pierwszorządny  
MĘSKI KRAWIEC  
Czyszczenie, prasowanie i reperacja  
naszą specjalnością.  
132 WEST STREET  
między Montgomery i W. Kinney

ST. PAŁUBIAK

Polsko-Ukraińska Restauracja  
oraz Hala na wszelkie okazje.  
150 COURT STREET.

MARJAN NOWAKOWSKI

Polska Gospoda  
25 Broome ST.

# ALDERNEY DAIRY

Bogate w tłuszcz. Mleko grade A.

20 Bridge Street,

Newark, N. J.

---

Zapraszam moich znajomych i przyjaciół do nowo otwartej  
**PIERWSZORZĘDNEJ RESTAURACJI**

Zapewniam wszystkich, że będą zadowoleni z mojej gościnności.

**FRANCISZEK GROMADA**

Weteran Armji Polskiej

144 HOWARD STREET,

NEWARK, N. J.

---

**W SOBOTĘ DNIA 27-go WRZEŚNIA**

Tow. Br. Pomocy Im. G. Narutowicza urządza Zabawę połączoną z tańcami, w sali ob. Rusiniak (dawniej Sołka) na który wszystkich zaprasza

**KOMITET.**

Początek o godzinie 7-ej wieczorem.

Wstęp od osoby 25 centów

---

Kiedy przechodzisz Springfield Ave., lub So. Orange Ave. niezapomnij o tem że

**AMELUNG DELICIOUS ICE CREAM SODA AND SUNDEA.**

da ci zadowolenie gdy wstąpisz ochłodzić się, lub gdy zakupisz sobie pudełko wybornych cukierków.

Apollo czekoladki \$1. pudełko.

**98 SPRINGFIELD AVE., i 12 SO. ORANGE AVE.**

---

**S. KOZUBAL**

SKŁAD WĘDLIN I WYRAB MIĘSA  
102 SO. ORANGE AVENUE.

Tel. Market 9485

**F. R. RUSINIAK**

Polska Gospoda, oraz hala na wszelkie zabawy.

62 JONES STREET.

**POLSKA BUCZERNIA**

Wyrab świałego mięsa i wybór wędlin  
własnego wyrobu zawsze na składzie

**A. PORZEZIŃSKI**

298—15th Avenue, Newark, N. J.